



DECORATIVE MIRROR CAPS - COLOUR - SILVER



Dekoratívni kryty zrcátek - barva - stříbrná
Dekor-Spiegelabdeckung - Farbe - Silber

Fitting instructions/ Montážní návod/ Montageanleitung

KAROQ (NU), KODIAQ (NS)

Order Number/ Objednací číslo/ Bestellnummer

57A 072 530A

EN **Decorative mirror caps - colour - silver**

The accessories are intended for professional fitting. ŠKODA AUTO recommends having the assembly done by its contractors. Perform the disassembly and reassembly of individual parts according to the instructions stated in the Workshop manual.

Decorative mirror caps cannot be used in combination with Area View technology.

The component with order no. is located on a surface which, for technical reasons, is inaccessible after fitting. Please retain these instructions for the entire service life of this product.

CZ **Dekoratívni kryty zrcátek - barva - stříbrná**

Produkty příslušenství jsou určeny k odborné montáži. ŠKODA AUTO doporučuje provádět montáž u smluvních partnerů. Při demontáži a montáži jednotlivých dílů postupujte dle pokynů v Dilenské příručce.

Dekoratívni kryty zrcátek nelze použít v kombinaci s výbavou Area View.

Číslo dílu je umístěno na ploše, která je po montáži z technických důvodů nepřístupná. Ponechte si tento návod po dobu životnosti výrobku.

DE **Dekor-Spiegelabdeckung - Farbe - Silber**

Die Zubehörprodukte sind zu fachmännischer Montage bestimmt. ŠKODA AUTO empfiehlt, die Montage bei Vertragspartnern vornehmen zu lassen. Bei Ab- und erneutem Einbau einzelner Teile ist entsprechend der im ŠKODA Werkstatthandbuch aufgeführten Anleitungen vorzugehen.

Dekorative Spiegelkappen können nicht in der Kombination mit der Area View-Ausstattung verwendet werden.

Die Teilenummer befindet sich auf einer Fläche, die nach dem Einbau aus technischen Gründen unzugänglich ist. Diese Anleitung während der gesamten Lebensdauer des Produkts beibehalten.

ES **Carcasas decorativas de los retrovisores - Color - Plata**

Los productos accesorios están destinados para un montaje profesional. ŠKODA AUTO recomienda que se realice el montaje en compañías contratadas por la sociedad. Durante el desmontaje y montaje de cada pieza deberá procederse de conformidad con el manual de taller.

Las carcasas decorativas de los retrovisores no se pueden utilizar en combinación con el equipamiento Area View.

El número de pieza se encuentra en una zona que no es accesible después del montaje por motivos técnicos. Conserve este manual durante la totalidad de la vida útil del producto.

FR **Coques de rétroviseur décoratives - teinte - métallisée**

Le montage des accessoires doit être effectué par un professionnel. ŠKODA AUTO vous conseille de vous rapprocher d'un de ses partenaires contractuels pour réaliser le montage. Lors du démontage et du montage des différentes pièces, suivez les instructions du Manuel d'atelier ŠKODA.

Les coques de rétroviseur décoratives ne peuvent pas être employées en association avec le système Area View.

La référence est située sur une surface qui, pour des raisons techniques, n'est pas accessible après l'installation. Conserver cette notice pendant toute la durée de vie du produit.

IT **Calotte a specchio decorative - Colore - Argento**

Gli accessori sono destinati ad un montaggio professionale. Škoda AUTO consiglia di affidare il montaggio a uno dei suoi partner commerciali. Durante lo smontaggio e il rimontaggio dei singoli componenti, procedere secondo le istruzioni contenute nel Manuale d'officina.

Le calotte a specchio decorative non possono essere utilizzate in abbinamento con gli accessori Area View.

Il n. componente si trova su una superficie che, per motivi tecnici, non sarà più accessibile dopo il montaggio. Conservare questo manuale per tutta la vita del prodotto.

SV **Dekoratíva spegelkåpor - färg - silver**

Tillbehörprodukterna är avsedda för professionell montage. ŠKODA AUTO rekommenderar att installation genomförs hos kontraktspartner. Följ anvisningarna i serviceboken vid demontering och montering av olika komponenter.

Dekoratíva spegelkåpor kan inte användas i kombination med Area View-utrustningen.

Komponentnummer sitter på ett ställe som av tekniska skäl inte går att nå efter monteringen. Behåll denna anvisning så länge som produkten används.

NL **Decoratieve spiegelkappen - kleur - zilver**

De accessoireproducten zijn voor een vakbekwame montage bestemd. ŠKODA AUTO adviseert de montage bij haar contractpartners te laten verrichten. Ga bij de demontage en montage van individuele delen te werk volgens instructies in de Handleiding voor werkplaatsen.

Sierspiegelkappen kunnen niet gebruikt worden in combinatie met de Area View-uitrusting.

Het onderdeelnummer bevindt zich op een vlak dat na de inbouw om technische redenen niet toegankelijk is. Deze handleiding gedurende de gehele levensduur van het product bewaren.

PL Dekoracyjne osłony lusterek- kolor - srebrny

Produkty wyposażenia są przeznaczone do fachowego montażu. ŠKODA AUTO zaleca przeprowadzanie montażu u partnerów umownych. Podczas demontażu i montażu poszczególnych części należy postępować zgodnie z zaleceniami podanymi w Podręczniku warsztatowym.

Dekoracyjne osłony lusterek nie mogą być stosowane w połączeniu z wyposażeniem Area View.

Numer katalogowy znajduje się na powierzchni, która po zamontowaniu z przyczyn technicznych nie jest dostępna. Zachować niniejszą instrukcję podczas całego okresu użytkowania produktu.

SK Dekoratívne kryty zrkadiel - farba - strieborná

Produkty príslušenstva sú určené na odbornú montáž. ŠKODA AUTO odporúča vykonávať montáž u zmluvných partnerov. Pri demontáži a montáži jednotlivých dielov postupujte podľa pokynov v Dielenskej príručke.

Dekoratívne kryty zrkadiel nemožno použiť v kombinácii s výbavou Area View.

Číslo dielu je umiestnené na ploche, ktorá je po montáži z technických dôvodov neprístupná. Ponechajte si tento návod počas celej životnosti výrobku.

RU Декоративные наклейки на корпуса зеркал — цвет — серебряный

Аксессуары предназначены для профессионального монтажа. ŠKODA AUTO рекомендует выполнять монтаж у договорных партнеров. При демонтаже и монтаже отдельных деталей действовать в соответствии с указаниями заводского руководства.

Декоративные наклейки на корпуса зеркал нельзя использовать вместе с оснащением для системы кругового обзора (Area View).

Деталь № расположена на поверхности, которая по техническим причинам будет недоступна после монтажа. Храните данное руководство в течение всего срока службы продукта.

HU Tükörborítás - szín - ezüst

A tartozékok szakszerű szerelést igényelnek. Javasoljuk, hogy a szerelést ŠKODA AUTO szerződéses partnereinél végeztesse el. Az egyes alkatrészek leszerelésekor és felszerelésekor a Szerelési útmutatóban leírt utasítások szerint járjon el.

A tükörborítás nem használható az Area View felszereltség esetén.

Az cikkszám olyan felületen található, amely a beszerelés után műszaki okokból nem hozzáférhető. Kérjük, őrizze meg ezt az útmutatót a termék teljes élettartama alatt.

RO Capac decorativ al oglinzii - Culoare - Argintiu

Produsele de accesorii sunt destinate montajului de specialitate. ŠKODA AUTO recomandă efectuarea montajului la partenerii contractuali. În decursul demontajului și montajului pieselor individuale, procedați conform Manualului de atelier.

Capacul decorativ al oglinzii nu poate fi utilizat în combinație cu dotarea Area View.

Numărul piesei se află pe o suprafață care, după montare, este inaccesibilă din motive tehnice. Păstrați acest manual pe parcursul întregii perioade de viață utilă a produsului.

- EN** The information on the technical data, design, equipment, materials, guarantees and outside appearance refer to the period when the mounting instructions are sent to print. The manufacturer reserves the right to changes (including the change in technical parameters with reference to the individual model measures).
- CZ** Informace o technických údajích, konstrukci, vybavení, materiálech, zárukách a vnějším vzhledu se vztahují na období zadávání montážního návodu do tisku. Výrobce si vyhrazuje právo změny (včetně změny technických parametrů se změnami jednotlivých modelových opatření).
- DE** Informationen über technische Angaben, Konstruktion, Ausrüstung, Werkstoffe, Garantien und äußerliches Aussehen beziehen sich auf den Zeitraum, in dem die Montageanleitung in Druck gegeben wurde. Der Hersteller behält sich das Änderungsrecht vor (samt Änderungen der technischen Parameter mit Änderungen einzelner Modellmaßnahmen).
- ES** Las informaciones sobre los datos técnicos, la construcción, el equipo, los materiales, la garantía y el aspecto son válidas para el período en que la instrucción de montaje es mandada a imprimir. El fabricante se reserva el derecho de cambiar (incluyendo el cambio de los parámetros técnicos con los cambios de las distintas medidas modelo).
- FR** Les informations sur les données techniques, de construction, d'équipement, de matériaux, de garanties et sur l'aspect concernent la période de mise sous presse des instructions de montage. Le fabricant se réserve le droit de modification (incluant les modifications des paramètres techniques avec des modifications particulières des mesures de modelage).
- IT** Informazioni dei dati tecnici, costruzione, corredo, materiali, garanzie e l'aspetto esterno riguardano il periodo, quando l'istruzione per il montaggio sono stati dati alle stampe. Il produttore si riserva il diritto di eseguire le modifiche (compreso la modifica dei parametri tecnici riguardanti la modifica dei modelli).
- SV** Upplysningarna om tekniska data, konstruktion, utrustning, materialier, garantier, och om yttre utseendet, gäller tidrymden då montageanledningen givits i uppdrag för tryckning. Producenten förbehåller sig rätten till förändringar (inkl. modifikation av tekniska parametrar samman med ändringar av enskilda modellåtgärder).
- NL** Informaties over de technische gegevens, constructie, uitrusting, materialen, garanties en het uiterlijk hebben betrekking op de periode wanneer de montageaanwijzing in druk wordt gegeven. De fabrikant behoudt zich het recht van de wijziging voor (inclusief wijziging van de technische parameters met de wijzigingen van de afzonderlijke modelvoorzieningen).
- PL** Informacje o danych technicznych, konstrukcji, wyposażeniu, materiałach, gwarancjach i wyglądzie zewnętrznym odnoszą się do okresu zlecenia instrukcji montażowej do druku. Producent zastrzega sobie prawo zmiany (włącznie ze zmianą parametrów technicznych ze zmianami poszczególnych modelowych posunięć).
- SK** Informácie o technických údajoch, konštrukcii, vybavení, materiáloch, zárukách a vonkajšom vzhľade sa vzťahujú na obdobie zadávania montážneho návodu do tlače. Výrobca si vyhradzuje právo zmeny (vrátane zmeny technických parametrov so zmenami jednotlivých modelových opatrení).
- RU** Информация о технических данных, конструкции, оснащении, материалах, гарантии и внешнего вида соответствует периоду передачи заказа инструкции по монтажу в печать. Производитель оставляет за собой право внесения изменений (в том числе изменений технических параметров с изменениями отдельных модельных мер).
- HU** A műszaki adatokra, a konstrukcióra, a felhasználható anyagokra, a garanciára és a termék kivetelére vonatkozó adatok a jelen anyag nyomdába kerülésének idején érvényben lévő állapotot tükrözik. A gyártó fenntartja magának a változtatások jogát (azokat a műszaki változtatásokat is beleértve, amelyek a modellmódosítások miatt következnek be).
- RO** Informațiile privind datele tehnice, construcția, dotarea, materialele, garanțiile și aspectul exterior se referă la momentul prezentării instrucțiunilor de montaj pentru tipărire. Fabrică își rezervă dreptul de a face schimbări (inclusiv schimbarea parametrilor tehnici cu schimbările măsurilor pentru diferitele modele).

Nr. 57A 072 530A/ 01.2018

Construction Number/ Konstrukční číslo/ Konstruktionsnummer:
565 857 537A U34, 565 857 538A U34